

Gustav Albert Lortzing

## Die Opernprobe

Komische Oper in 1 Akt (1850)

Text frei nach Joh. Friedrich Jünger



# Die Opernprobe

---

## Personen

Der Graf .....	Bass
Die Gräfin .....	Mezzosopran
Louise, ihre Tochter .....	Sopran
Hannchen, Louisens Kammermädchen .....	Sopran
Der alte Baron von Reinthal .....	Bass
Der junge Baron Adolph von Reinthal .....	Tenor
Johann, dessen Diener .....	Bariton
Martin, } Diener des Grafen .....	Bass
Christoph, }	

Männliche und weibliche Dienerschaft

Die Handlung spielt auf dem Schlosse des Grafen.

---

## Inhalt

Ouverture .....	Pag. 3
Nº 1 Introduction (Hannchen, Chor) „Diesen Takt stark angeschlagen“ .....	„ 14
Nº 2 Duett (Adolph, Johann) „Komm', folge mir“ .....	„ 24
Nº 3 Arie (Hannchen) „Es ist um die Bestimmung“ .....	„ 33
Nº 4 Recitativ (Graf, Christoph) „Hier in der Halle“ .....	„ 43
Nº 4½ Recitativ (Graf, Martin) „Ha, ein paar Sänger!“ .....	„ 44
Nº 5 Sextett (Hannchen, Louise, Gräfin, Adolph, Johann, Graf) „Wir stell'n uns dem Herrn Grafen vor“ .....	„ 45
Nº 6 Cavatine (Adolph) „Ob ich dich liebe, fragst du mich?“ .....	„ 60
Nº 7 Recitativ (Adolph, Johann) „Ja, Freund Pedrillo, ich habe sie gesehen“ .....	„ 63
Nº 8 Recitativ (Hannchen, Louise, Gräfin, Adolph, Johann, Graf) „Auf Wiedersehen!“ .....	„ 66
Nº 9 Duett (Hannchen, Johann) „Ich bin ein Mann!“ .....	„ 67
Nº 10 Finale „Dass man unsern Eifer lobe“ .....	„ 81

## Orchestra

2 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti in si $\flat$

2 Fagotti

2 Corni in mi $\flat$

2 Trombe in mi $\flat$

Timpani

Violino I

Violino II

Viola

Violoncello

Contrabbasso

Durata : ca 60 min

# Die Opernprobe

## Ouverture

Albert Lortzing  
(1801-1851)

Vivace

Flauto I

Flauto II

Oboi

Clarineti in B

Fagotti

Corni in Es

Trombe in Es

Timpani in Es. B

Vivace.

Violino I

Violino II

Viola

Violoncello

Basso

Vivace assai

Vivace assai.

The musical score is written for piano and orchestra. It consists of three systems of music. The first system (measures 1-8) features a piano introduction with a bass line of chords and a treble line of chords. The second system (measures 9-16) shows the piano and orchestra joining with a complex rhythmic pattern. The third system (measures 17-24) continues the orchestral texture with various dynamics and articulations.

First system of musical notation, featuring a grand staff with five staves. The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature. It includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *p* and *pp*. There are also markings for articulation like *a. 2.*

Second system of musical notation, continuing the grand staff. It features a section labeled "divisi" above the first staff, indicating divided parts. The music includes complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *p*.

Third system of musical notation, showing a variety of musical textures. It includes dynamic markings like *mf*, *f*, and *sf*. There are also markings for articulation like *a. 2.* and *f*.

Fourth system of musical notation, featuring dense rhythmic passages. It includes dynamic markings such as *mf*, *p*, *f*, and *sf*.

Sostenuto ritenuto un poco a tempo

Musical score for the first system, featuring piano and violin parts. The tempo is marked "Sostenuto" and "ritenuto un poco a tempo". The piano part includes dynamic markings such as *sf*, *p*, and *Solo dolce*. The violin part includes *p* and *sf* markings.

Sostenuto ritenuto un poco a tempo

Musical score for the second system, featuring piano and violin parts. The tempo is marked "Sostenuto" and "ritenuto un poco a tempo". The piano part includes dynamic markings such as *sf*, *f*, and *p*. The violin part includes *f* and *p* markings.

Musical score for the third system, featuring piano and violin parts. The piano part includes dynamic markings such as *mf*, *f*, and *p*. The violin part includes *f* and *p* markings.

Musical score for the fourth system, featuring piano and violin parts. The piano part includes dynamic markings such as *fp*, *f*, *p*, *pizz.*, and *arco*. The violin part includes *f* and *p* markings.

This page of musical score is for a string quartet, consisting of four staves (Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass). The music is written in a key signature of two flats (B-flat major or D-flat minor) and a 2/4 time signature. The score is divided into three systems. The first system (measures 1-16) features a complex texture with various dynamics including *f*, *p*, *pp*, *cresc.*, and *ff*. The second system (measures 17-32) includes performance instructions such as *arco* and *pizz.* (pizzicato), along with dynamic markings like *pp*, *p*, *f*, *cresc.*, and *ff*. The third system (measures 33-48) continues the intricate string work, with a *Solo* marking for the Cello/Double Bass in measure 44. The score concludes with a *p* dynamic marking in the final measure.

Musical score system 1, consisting of six staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle two staves are also treble clefs. The music is in a key with two flats and a 4/4 time signature. The first staff has a fermata over a whole note chord. The second staff has a fermata over a whole note chord. The third staff has a fermata over a whole note chord. The fourth staff has a fermata over a whole note chord. The fifth staff has a fermata over a whole note chord. The sixth staff has a fermata over a whole note chord.

Musical score system 2, consisting of six staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle two staves are also treble clefs. The music is in a key with two flats and a 4/4 time signature. The first staff has a fermata over a whole note chord. The second staff has a fermata over a whole note chord. The third staff has a fermata over a whole note chord. The fourth staff has a fermata over a whole note chord. The fifth staff has a fermata over a whole note chord. The sixth staff has a fermata over a whole note chord. Dynamics include *p*, *f*, *dim.*, and *pp*.

Musical score system 3, consisting of six staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle two staves are also treble clefs. The music is in a key with two flats and a 4/4 time signature. The first staff has a fermata over a whole note chord. The second staff has a fermata over a whole note chord. The third staff has a fermata over a whole note chord. The fourth staff has a fermata over a whole note chord. The fifth staff has a fermata over a whole note chord. The sixth staff has a fermata over a whole note chord. Dynamics include *p* and *f*.

Musical score system 4, consisting of six staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle two staves are also treble clefs. The music is in a key with two flats and a 4/4 time signature. The first staff has a fermata over a whole note chord. The second staff has a fermata over a whole note chord. The third staff has a fermata over a whole note chord. The fourth staff has a fermata over a whole note chord. The fifth staff has a fermata over a whole note chord. The sixth staff has a fermata over a whole note chord. Dynamics include *p* and *f*.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are grand staves for the right hand, each with a treble clef. The bottom two staves are grand staves for the left hand, each with a bass clef. The middle six staves are individual staves for various instruments, including a piano, strings, and woodwinds. The music is in a minor key and features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include *f* (forte) and *a 2.* (second ending). The system concludes with a double bar line.

The second system of the musical score consists of ten staves. It continues the musical material from the first system. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo). The notation includes various articulations and phrasing slurs. The system concludes with a double bar line.

The third system of the musical score consists of ten staves. It continues the musical material from the second system. Dynamics include *p* (piano). The notation includes various articulations and phrasing slurs. The system concludes with a double bar line.





Un poco più mosso

This musical score is arranged in three systems, each containing five staves. The first system includes a vocal line (top staff) and four piano accompaniment staves. The second system features a piano accompaniment with five staves. The third system includes a vocal line (top staff) and four piano accompaniment staves. The score is marked with various dynamics: *p* (piano), *cresc.* (crescendo), *ff* (fortissimo), *f* (forte), *fz* (forzando), and *a 2.* (second ending). The tempo instruction "Un poco più mosso" is placed at the top of the first system. The key signature consists of two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The score shows a progression from a quiet, *p* dynamic with a *cresc.* marking to a powerful *ff* dynamic, followed by a section of *fz* dynamics, and finally a return to *p* dynamics.

This page of musical score is divided into three systems. The first system consists of six staves, with the top two staves likely representing the piano and the bottom four representing the orchestra. It features a variety of rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and chords. Dynamics such as *ff* (fortissimo) and *p* (piano) are clearly marked. The second system continues the musical development with similar complexity. The third system, separated by a double bar line, shows a continuation of the themes, with some staves featuring more melodic lines and others providing harmonic support. The notation is dense and detailed, typical of a professional musical score.

# Nº 1 Introduction

**Allegro con spirito**

(Auf der Bühne)

Flauto I  
 Flauto II.  
 (Flauto piccolo.)  
 Oboi  
 Clarinetti in C  
 Fagotti  
 Corni in C  
 Trombe in C  
 Timpani in C. G

**Allegro con spirito.**

(Der Vorhang geht auf)

Violino I  
 Violino II  
 Viola

(Ein Salon mit offener Aussicht in den Garten.)

(Männliche und weibliche Dienerschaft formirt ein Orchester. Alle haben Instrumente in den Händen und vor sich Notenpulte. Hannchen steht in der Mitte und dirigirt.)

Hannchen

Diesen Takt stark ange-schla-gen!

Soprano  
 Alto  
 Chor.  
 Tenore  
 Basso

Violoncello  
 Basso

The first system of the musical score consists of two systems of staves. The upper system includes a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lower system includes a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "Hannchen. Die-se Stelle schön ge-".

The second system of the musical score consists of two systems of staves. The upper system includes piano accompaniment with dynamic markings *p* and *f*. The lower system includes a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "tra - gen!".

Recit.

(Sie klopft auf das Pult.) Recit.  
Halt! Eh' zu En-de geht das Stück, ruh'n wir ei-nen Au-gen-

a tempo (im Orchester)

Fl.  
Ob.  
Clar.  
Fag.  
Cor.

a tempo

Viol.

blick!

Chor. Das ist nö-thig, denn der A - them, er vergeht uns Al - len. Und wir las-sen vor Er-schöpfung schon den Bo - gen  
(Die Bläser.) (Die Geiger und Bassspieler)

Das ist nö-thig, denn der A - them, er vergeht uns Al - len. Und wir las-sen vor Er-schöpfung schon den Bo - gen

Fl.

Ob.

Clar.

Fag.

Cor.

Viol.

fal-len. Schön ist die - se Kunst, al - lein uns bringt sie zu we - nig ein, schön ist diese Kunst, al - lein uns bringt sie zu we - nig

fal-len. Schön ist die - se Kunst, al - lein uns bringt sie zu we - nig ein, schön ist diese Kunst, al - lein uns bringt sie zu we - nig

Hannchen

Undank-bare! Doch die Spenden, die Euch stets mit vollen Händen beut zum Lohn der gnädige Herr, küm-mern die Euch auch so

ein.

ein.

Fl. Ob. Clar. Fag. Cor. Trb. Viol. Vcl. u. B.

sehr? Dieses Fest \_ (überrascht) das er Euch bereiten lässt, morgen Nacht mit seltnem Glanz.  
 Wie ein Fest? Wie? ein Fest, morgen Nacht mit selt' nem  
 Wie ein Fest? Wie? ein Fest, morgen Nacht mit selt' nem

Fl. Ob. Clar. Fag. Cor. Trb. Viol. Vcl. u. B.

Wein und Schmaus, Gesang und Tanz!  
 Glanz!  
 Wein und Schmaus, Gesang und Tanz?  
 Wein und Schmaus, Gesang und Tanz?  
 Wein und Schmaus, Ge - sang und  
 Wein und Schmaus, Ge - sang und



The first system of the score consists of ten staves. The top two staves are for woodwinds (likely flutes and oboes), showing melodic lines with various articulations. The next two staves are for woodwinds (likely clarinets and bassoons), providing harmonic support with chords and rhythmic patterns. The bottom two staves are for the piano, featuring a complex accompaniment with sixteenth-note patterns in both hands. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

The second system continues the musical piece. It features similar instrumentation to the first system. The woodwind parts have more prominent melodic lines, with some marked *Soli* and *p dolce*. The piano accompaniment remains intricate, with dynamic markings such as *f* and *p*.

The third system introduces vocal parts. The top two staves are for woodwinds. The bottom two staves are for the piano. The vocal line is written in a single staff with lyrics in German. The lyrics are: "Die Clari-nettensanft und zart, im Basse keine Kraft gespart. Jetzt die". The piano accompaniment includes dynamic markings like *p*, *f*, and *molto marcato*.

Hamchen  
Die Clari-nettensanft und zart, im Basse keine Kraft gespart. Jetzt die



The first system of the musical score consists of two systems of staves. The upper system includes a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass line. The lower system also includes a grand staff and a separate bass line. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are dynamic markings such as *p* and *mf* throughout the system.

Tempo l'istesso  
(Im Orchester.)

Dialog

Martin. Die gnädige Herrschaft  
wird bald ihren Spaziergang  
antreten.

Hannchen (zum Chor). Ihr seid  
entlassen, Lords! Das heisst,  
in einer Stunde findet Ihr euch  
Alle zur Hauptprobe ein.

The dialog section is set in a 3/4 time signature. It features a piano part with a melodic line and a bass line. The piano part includes dynamic markings such as *p* and *mf*. The orchestra part consists of a grand staff with a bass line. The tempo is marked as *Tempo l'istesso.*

Tempo l'istesso.

Chor (mit den Pulten und Instru-  
menten abgehend).

The chorus section features a piano part with lyrics and an orchestra part. The piano part includes dynamic markings such as *p*, *mf*, and *f*. The orchestra part includes dynamic markings such as *pizz.* and *arco*. The lyrics are: "Die - ses Fest mit sel'tnem Glanz hat uns um - ge - wandelt ganz,". The tempo is marked as *Tempo l'istesso.*

hat uns um - ge - wan - delt ganz.

Vcl. hat uns um - ge - wan - delt ganz.

Basso.

*dim.* *p*

*p*

**Dialog**

- Stichwort:*
- 1) Hannchen (allein). Also der Bediente hatte Ducaten bei sich! —
  - 2) Kommt nur näher, ihr saubern Vögel, vielleicht lässt sich aus eurem Gesange schliessen, wer ihr seid, denn eure Federn sind sehr alltäglich. (Sie versteckt sich.)



Das fin-det sich. Warum nicht gar, warum nicht gar! Wes-halb? Warum?

Ich fürchte mich! Ja, ja, fürwahr! Weil hier her-

arco

pizz.

pizz.

pizz.

p

Du Narr, du Narr! Wer soll-te

um nicht sicher ist der Aufent-halt, und man uns ausgewit-tert bald.

arco

arco

arco

arco

arco

arco

f

*p* *sf* *sf*  
*p* *sf* *sf*  
*p* *sf* *sf*  
*p* *sf* *sf*  
 hier Ba-ron von Reinthal kennen, Ba-ron von Reinthal kennen?  
 Besonders, wenn Sie selbst den Namen niemals nennen, den Namen niemals

*p* *p* *p* *p*  
*p* *p* *p* *p*  
*p* *p* *p* *p*  
 Ach, lächerlich, ja lä-cherlich! O hol-de Frei-heit, dir zu le - - - ben, bin rasch den Meinen ich ent-  
 nennen. Nicht für mich! Um seiner Freiheit nur zu le-ben,

First system of musical notation, including piano accompaniment with triplets and a vocal line.

Second system of musical notation, including piano accompaniment and vocal lines with German lyrics.

floh'n, — ja, rasch ent-floh'n! Soll sich mein Herz der Lieb' er - ge - ben, wird es ge - scheh'n von sel-ber  
 ist er den Seinen rasch ent-floh'n! Soll sich sein Herz der Lieb' er - ge - ben, wird es gescheh'n von sel-ber

Third system of musical notation, including piano accompaniment with triplets and a vocal line.

Fourth system of musical notation, including piano accompaniment and vocal lines with German lyrics.

schon, — soll sich mein Herz der Lieb' er - ge - ben, wird es ge-scheh'n von sel - ber schon, — wird es ge-  
 schon, — soll sich sein Herz der Lieb' er - ge - ben, wird es ge-scheh'n von sel - ber schon, — wird es ge-

Musical score for the first system. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef, and a vocal line. The piano part includes several measures with triplets and sustained notes. The vocal line has lyrics in German.

Lyrics:  
 scheh'n von sel - ber schon.  
 scheh'n von sel - ber schon. Wie lange werden eigent - lich wir trei - ben noch dies

Musical score for the second system. It continues the piano accompaniment and vocal line from the first system. The piano part features more complex triplet patterns. The vocal line includes the following lyrics.

Lyrics:  
 Wie lang? Darü - ber weiss ich eigent - lich die Antwort nicht zu geben, als die: so lang'es währt.  
 Le - ben? Schön Dank, nun bin ich aufge -

First system of musical notation, including piano accompaniment and melodic lines. Dynamics include *p*.

Second system of musical notation, including vocal lines with lyrics and piano accompaniment. Dynamics include *p*.

O schönes Loos, so leicht-ten Fu-sses zu wan - dern im - mer quer - feld -  
klärt, schön Dank, nun bin ich auf-ge-klärt!

Third system of musical notation, including piano accompaniment and melodic lines. Dynamics include *p*, *cresc.*, and *Soli.*

Fourth system of musical notation, including vocal lines with lyrics and piano accompaniment. Dynamics include *cresc.*, *p*, *f*, and *Soli.*

ein! (seufzend) Solch ein Le-ben, wie er -  
O schönes Loos, bei sol - cher Hi - tze bepackt, bepackt zu tra - ben hin - terdrein!



schein von sel-ber schon, soll sich mein Herz der Lieb'er - ge - - ben, wird es ge-scheh'n von sel - ber  
 wird es gescheh'n von sel-ber schon, soll sich sein Herz der Lieb'er - ge - - ben, wird es ge-scheh'n von sel - ber

schon, — wird es ge-scheh'n von sel-ber schon, wird es gescheh'n — von sel - ber schon, — wird es ge-scheh'n von sel - ber  
 schon, — wird es ge-scheh'n von sel-ber schon, wird es gescheh'n von sel - ber schon, — wird es ge-scheh'n von sel - ber

schon, wird es gesch'hn, wird es gesch'hn von sel - ber schon, wird es gesch'hn, wird es gesch'hn von sel - ber schon, wird es gesch'hn, wird es ge -  
 schon, wird es gesch'hn, wird es gesch'hn von sel - ber schon, wird es gesch'hn, wird es gesch'hn von sel - ber schon, wird es gesch'hn, wird es ge -

sch'hn von sel - ber schon.  
 sch'hn von sel - ber schon.

### Dialog

#### Stichwort:

- 1) Johann. Also rasch an's Werk.  
Wir werden mit unsern Talen-  
ten Ehre einlegen! (Adolph und  
Johann ab.)
- 2) Hannchen (allein). Nun sage  
mir noch einer, dass Horchen keine  
schöne Erfindung sei. —  
Ich behaupte: Alles in der Welt  
ist Bestimmung.

# Nº 3 Arie

Con allegrezza

Flauto I

Flauto II

Oboi

Fagotti

Corni in B

Violino I

Violino II

Viola

Hannchen

Violoncello

Basso

*p* *f* *pizz.* *arco* *p*

Es ist um die Be-stim-mung ein

*p* *f* *pizz.* *arco* *p*

ei - gen Ding für - wahr; — wie manche fromme Wün-sche bringt mandem Schicksal dar, — und kaum, dass unsein Weil-chen der Hoffnung Blume

keimt, — ge-stal-tet sich ganz an - ders, was wir gewünscht, ge-träumt. Da wundert man sich weid - lich: wer

riten. a tempo

riten. a tempo

hät - te das ge-dacht! — Doch spä-ter merkt man deut-lich, dass sich doch gut ge-macht. Drum bleib ich dabei, aus Allem er-hellt: dass

Alles Bestimmung auf dieser Welt, aus Allem erhellt: dass Alles Bestimmung auf dieser Welt.

Tempo listesso.

Tempo listesso.

Hier schwört ein Jüngling hoch und theu-er: „Erwähl' ich einst ein

*p*

Lieb - chen mir; so muss es glüh'n vor Ju-gendfeu - er und strah - len

*Solo.* *p*

*Solo.* *p*

als der UnschuldZier! Der hält denSchwur gewiss, ich wette!- Wer war der Gegenstand der Wahl? 'Ne al-tehäss-liche Ko - ket-te

*arco*

The musical score is written for piano and voice. It consists of two systems of music. The first system includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment. The piano part features a prominent arpeggiated figure in the right hand. The second system continues the piano accompaniment and includes further vocal lines with lyrics. Dynamics such as *p* and *pizz.* are indicated throughout the score.

mit Geld, doch Runzeln ohne Zahl.      Dort schwört ein Mann:      Die ich einst frei - e,      muss fliegen gleich auf

mein Ge - bot!      Im Voraus ich ihr pro - phe - zei - he:      ge - horcht sie nicht,

schlag'ich sie todt!" Der wird den Schwurnicht zu brechen wa-gen! Doch sehn wir später ihn ver-güügt sei-ner Ge-mah-linden Markt-korb

*arco*

*sf* *p* *f* *p*

*colla parte*

*colla parte*

*ad lib.*

tragen, sehn, wie er Brei kocht und Kinder wiegt. Es ist um die Be-stim-mung ein ei-gen Ding für-wahr, — wie

*p* *p* *p*

manche fromme Wün-sche bringt man dem Schicksal dar — und kaum, dass uns ein Weil-chen der Hoffnung Blume keimt, — ge-staltet sich ganz

an - - ders, was wir gewünscht, ge-träumt. D'rum bleib ich dabei, aus Al-lem er-hellt, dass Al-les Bestimmung auf die-ser Welt,



Geld! — Da fiel mir a - ber plötz - lich ein, es wär' nicht wohl ge - than, — es könn - te ja be - stimmt mir sein ein

junger reicher Mann. Und wieder an - ders steht mein Sinn — was nicht Be - stim - mung thut, — ich geb' das Herz dem Manne hin, — der

un poco string.

String section score for measures 1-8. Dynamics include *f* and *p*. The notation shows various string parts with dynamic markings.

un poco string.

String section score for measures 9-16. Dynamics include *f* and *p*. The notation shows various string parts with dynamic markings.

un poco string.

treu ist brav und gut. — Ja wahrlich, und be-säss' er von Reichthum keine Spur, — ich nähm'ihn, ich nähm'ihn, ich

String section score for measures 17-24. Dynamics include *f* and *p*. A vocal line is present with lyrics in German.

colla parte a tempo

String section score for measures 25-32. Dynamics include *pp*. The notation shows various string parts with dynamic markings.

colla parte a tempo

String section score for measures 33-40. Dynamics include *pp*, *pizz.*, and *arco*. The notation shows various string parts with dynamic markings.

riten.

nähm'ihn, parole d'honneur! Ja, blos aus Bestimmung nur, blos aus Bestimmung nur, ja, blos aus Bestimmung

String section score for measures 41-48. Dynamics include *pp*. A vocal line is present with lyrics in French and German.



Recit. a tempo

Hier in der Hal - le setz' das Frühstück nie - der.

Zu Be - fehl, mein Herr

*Lord*  
Graf! Ich kom-me spä-ter wie-der. (ab)

**Dialog.**  
*Stichwort:*  
 1) Graf. Auf jeden Fall sehen wir uns morgen. Das Weitere alsdann mündlich.  
 2) Martin. Es sind ein paar närrische Kerle\_Künstler da.  
 Hannchen. Die kämen wie gerufen!

No 4½. Recitativ \*)

Violino I *p* *f* *f*

Violino II *p* *f* *f*

Viola *p* *f* *f*

Der Graf  
Ha, ein paar Sänger! sie sollen mir willkommen sein!

Martin  
Darum spa-zieren Sie gefäl-ligst nur her-ein!

Violoncello *p* *f* *f*

Basso *p* *f* *f*

*f* *attacca*

\*) Dieses Recitativ ist nicht von Lortzing componirt, aber auf den Bühnen gebräuchlich.

# No 5 Sextett

Moderato

Flauto I

Flauto II

Oboi

Clarineti in B

Fagotti

Corni in Es

Trombe in Es

Timpani Es.B

Moderato.

Violino I

Violino II

Viola

Hannchen

Louise

Die Gräfin

Adolph

Johann

Der Graf

Violoncello

Basso

Fl.  
Ob.  
Clar.  
Fag.  
Cor.

Viol.

Adolph  
Johann

Wir stell'n uns dem Herrn Grafen vor in tiefster De-vo-tion, in tief-ster De-vo-tion.

Ich bin berühmt als Prim-te-nor. Wir zie-hen singend durch die Welt, — um zu er-tion.

Und ich noch mehr als Bari-ton. Wir zie-hen singend durch die Welt, — um zu er-tion.

*p*, *f*, *cresc.*, *pizz.*, *arco*

Solo. *p*

Fl.

Ob.

Clar.

Fag.

Cor. *p* Solo.

Viol. *p*

Hannchen

Louise (zur Gräfin) Der An - dre, der Andr'ist auch so ü-bel

Adolph Der Ei - ne hat ein hübsch Ge - sicht.

wer - ben Ehr' und Geld.

Johann wer - ben Ehr' und Geld.

*pizz.*

*pizz.*

Hannchen.

Der Graf nicht.

Sein Sie will - kom-men, mei-ne Herrn, ich schät-ze Ih - re Kunst, und - namentlich steht der Te-nor gar

*arco*

*arco*

Fl.  
Ob.  
Clar.  
Fag.

Viol. *p*

Adolph (sich verbeugend) (leise zu Johann) *f*

Johann Sehrschmeichelhaft! (sich verbeugend) Das gilt ja mir, nicht dir.

Der Graf Sehrschmeichelhaft! (zum Baron)

hoch in mei-ner Gunst. Es wird mir ein Vergnügen sein, wenn Sie ver-wei - len hier, wenn Sie ver-

Ob.  
Fag.

Viol.

Hannchen (zum Baron)

Louise (zum Baron)

Die Gräfin (zum Baron)

Adolph O bit-te, bit-te, bleiben - Sie, o blei - ben

Der Graf Da

wei - - len hier, da unser erster Te-no - rist seit ein-ger Zeit stets heiser ist. O bit-te, bit-te, bleiben

Fl.  
Ob.  
Clar.  
Fag.

Viol.

Hannchen.  
Sie, zu ü-ber-nehmen die Par - tie, zu ü-ber-nehmen die Par - tie.  
Louise.  
D. Gräf. Sie, zu ü-ber-nehmen die Par - tie, zu ü-ber-nehmen die Par - tie.  
Adolph.  
Sie, zu ü-ber-nehmen die Par - tie, zu ü-ber-nehmen die Par - tie.  
sind wir gleich von der Par - tie! Sehr gern, sehr gern, zwar man erwar - tet uns, sehr gern, zwar man er -  
Johann  
Der Graf Da sind wir gleich von der Par - tie. Sehr gern, sehr gern, zwar man erwar - tet uns,  
Sie, zu ü-ber-nehmen die Par - tie.

Fl.  
Clar.  
Fag.

Viol.

Adolph.  
wartet uns in Wien, Pa-ris. und Lon - don. (grossthuend)  
Johann  
Doch sind wir all-zu - strenge nicht an unsre Zeit ge - bun-den.

Fl. *f* *f* *p* *f*

Ob. *f* *a 2.* *f* *f*

Clar. *f* *a 2.* *f* *p* *f*

Fag. *f* *a 2.* *f* *f*

Cor.

Trombe

Timp.

Viol.

*p* *f*

Hannchen

Louise

Die Gräfin

Adolph

Johann

Der Graf

So blei-ben Sie? So blei-ben Sie? Sehr gern! Sehr gern! Für-wahr, wir blei-ben

Sehr gern! Sehr gern! Wir dan - - - ken, mei - ne

Sehr gern! Sehr gern! Wir dan - - - ken, mei - ne

Sehr gern! Sehr gern! Wir dan - - - ken, mei - ne

Sehr gern! Sehr gern! Für-wahr, wir blei-ben

Sehr gern! Sehr gern! Für-wahr, wir blei-ben

Sehr gern! Sehr gern! Wir dan - - - ken, mei - ne

Più moto.

*p* *cresc.*

Più moto.

*p* *cresc.*

Herr'n . . . Sie wollen hier ver-wei-len und das Vergnügen theilen, das uns wird be - rei - ten der morgende

Herr'n . . . Sie wollen hier ver-wei-len und das Vergnügen theilen, das uns wird be - rei - ten der morgende

Herr'n . . . Sie wollen hier ver-wei-len und das Vergnügen theilen, das uns wird be - rei - ten der morgende

gern . . . So wollen wir ver-wei-len und das Vergnügen theilen, das ih - nen be - rei - tet der morgende

gern . . . So wollen wir ver-wei-len und das Vergnügen theilen, das ih - nen be - rei - tet der morgende

Recit. Herr'n, wir danken, meine Herr'n. Sie wollen hier ver-wei-len und das Vergnügen theilen, das uns wird be - rei - ten der morgende

*p* *cresc.*

*p* *cresc.*

Tag, da klar in un - sern Blicken sie le - sendasEnt-zücken, dass man sie Bei - de fesseln mag. Esführt ihr schlaue rdachter  
 Tag, da klar in un - sern Blicken sie le - sendasEnt-zücken, dass man sie Bei - de fesseln mag. Esführt ihr schlaue rdachter  
 Tag, auch scheint ihr freundlich Blickenganz deutlich auszu-drücken, dass es in ih - rer Ab-sicht lag. Es war ein schlaue rdachter  
 Tag, da in der Mädchen Blicken wir le - sen mitEnt-zücken, dass man uns ger - ne fesseln mag. Es führt der schlaue rdachte  
 Tag, da in der Mädchen Blicken wir le - sen mitEnt-zücken, dass man uns ger - ne fesseln mag. Es führt der schlaue rdachte  
 Tag, auch scheint ihr freundlich Blickenganz deutlich auszu-drücken, dass es in ih - rer Ab-sicht lag. Es war ein schlaue rdachter

a 2.

The first system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle four staves are also treble clefs. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). The music is in a minor key, indicated by the key signature.

The second system of the musical score consists of three staves. Each staff has dynamic markings: *f* (forte), *pizz.* (pizzicato), and *arco* (arco). The dynamics alternate between *f* and *p* across the staves.

Plan zu ei-nemköstli-chen Roman, es führt ihr schlaue rdachter Plan zu ei-nem köstlichen Roman, zu einem köstlichen Ro-

Plan zu ei-nemköstli-chen Roman, es führt ihr schlaue rdachter Plan zu ei-nem köstlichen Roman, zu einem köstlichen Ro-

Plan, dassieht man ihnen deutlich an, es war ein schlaue rdachter Plan, dassieht man ihnen deutlich an, dassieht man ihnen deutlich

Plan zu ei-nemköstli-chen Roman, es führt der schlaue rdachte Plan zu ei-nem köstlichen Roman, zu einem köstlichen Ro-

Plan zu ei-nemköstli-chen Roman, es führt der schlaue rdachte Plan zu ei-nem köstlichen Roman, zu einem köstlichen Ro-

Plan, dassieht man ihnen deutlich an, es war ein schlaue rdachter Plan, es war ein schlaue rdachter

The third system of the musical score consists of three staves. Each staff has dynamic markings: *f* (forte), *pizz.* (pizzicato), and *arco* (arco). The dynamics alternate between *f* and *p* across the staves.

man, zu ei-nem köst-li-chen Ro-man. Sie wol-len hier ver-wei-len und das Vergnü-ge-n

man, zu ei-nem köst-li-chen Ro-man. Sie wol-len hier ver-wei-len und das Vergnü-ge-n

an, das sieht man ih-nen deut-lich an. Sie wol-len hier ver-wei-len und das Vergnü-ge-n

man, zu ei-nem köst-li-chen Ro-man. So wol-len wir ver-wei-len und das Vergnü-ge-n

man, zu ei-nem köst-li-chen Ro-man. So wol-len wir ver-wei-len und das Vergnü-ge-n

Plan, das sieht man ih-nen deut-lich an, das sieht man ih-nen deut-lich an. Sie wol-len hier ver-wei-len und das Vergnü-ge-n

The first system of the musical score consists of six staves. The top two staves are for the piano, and the bottom four are for the bass. Dynamics include *f*, *p*, and *cresc.* (crescendo).

The second system of the musical score consists of six staves. The top two staves are for the piano, and the bottom four are for the bass. Dynamics include *f*, *p*, and *cresc.* (crescendo).

thei-len, das uns wird be - rei - ten der morgende Tag, da klar in unsern Bli-cken sie le-sen das Ent-zü-cken, dass man sie Bei-de fesseln

thei-len, das ih - nen be - rei - tet der morgen-de Tag, da in der Mädchen Bli-cken wir le-sen mit Ent-zü-cken, dass man uns ger - ne fesseln

thei-len, das uns wird be - rei - ten der morgende Tag, auch scheint ihr freundlich Bli-cken ganz deutlich auszu-drü-cken, dass es in ih - rer Absicht

thei-len, das ih - nen be - rei - tet der morgen-de Tag, da in der Mädchen Bli-cken wir le-sen mit Ent-zü-cken, dass man uns ger - ne fesseln

thei-len, das uns wird be - rei - ten der morgen-de Tag, auch scheint ihr freundlich Bli-cken ganz deutlich auszu-drü-cken, dass es in ih - rer Absicht

The third system of the musical score consists of six staves. The top two staves are for the piano, and the bottom four are for the bass. Dynamics include *f*, *p*, and *cresc.* (crescendo).

The musical score is divided into several sections. The top section is a piano introduction with complex rhythmic patterns. The middle section features four vocal staves with the following lyrics:

mag. Es führt ihr schlaue dachter Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, es führt ihr schlaue dachter Plan

mag. Es führt ihr schlaue dachter Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, es führt ihr schlaue dachter Plan

lag. Es war ein schlaue dachter Plan, das sieht man ih-nen deutlich an, es war ein schlaue dachter Plan,

mag. Es führt der schlaue dachte Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, es führt der schlaue dachte Plan

mag. Es führt der schlaue dachte Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, es führt der schlaue dachte Plan

lag. Es war ein schlaue dachter Plan, das sieht man ih-nen deutlich an, es war ein schlaue dachter Plan,

The piano accompaniment includes markings for *pizz.* (pizzicato) and *arco* (arco), along with dynamic markings *p* (piano) and *f* (forte).

The first system of the score consists of eight staves of piano accompaniment. The top two staves are in treble clef, and the bottom six are in bass clef. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). The music features a mix of chords and melodic lines, with some staves showing sustained notes.

The second system of the piano accompaniment continues with eight staves. It includes dynamic markings such as *p cresc.* (piano crescendo) and *f* (forte). The texture is more active, with some staves featuring rapid sixteenth-note passages.

zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, zu ei-nem köst-li-chen Ro - man, ei-nem köst - li - chen Ro - man,  
 zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, zu ei-nem köst-li-chen Ro - man, ei-nem köst - li - chen Ro - man,  
 das sieht man ih-nen deut-lich an, das sieht man ih-nen deutlich an, ja, ganz deut - lich ih - nen an,  
 zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, zu ei-nem köst-li-chen Ro - man, ei - nem köst - li - chen Ro - man,  
 zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, zu ei-nem köst-li-chen Ro - man, ei-nem köst - li - chen Ro - man,  
 es war ein schlau er-dachter Plan, ja, ein schlau er - dach - - ter Plan,

The vocal lines for the second system consist of four staves. The lyrics are written below the notes. Dynamic markings include *cresc.* (crescendo) and *f* (forte). The melody is primarily in the treble clef, with some bass clef lines for the lower parts.

The third system of the piano accompaniment consists of four staves. It includes dynamic markings such as *cresc.* (crescendo) and *f* (forte). The music continues with a mix of chords and melodic lines, ending with a *p* (piano) dynamic.

es führt ihr schlau erdachter Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, zu ei-nem köst-li-chen Ro-  
 es führt ihr schlau erdachter Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, zu ei-nem köst-li-chen Ro-  
 es war ein schlau erdachter Plan, das sieht man ih-nen deutlich an, das sieht man ih-nen deutlich an, das sieht man ihnen deutlich  
 es führt der schlau erdachte Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, zu ei-nem köst-li-chen Ro-  
 es führt der schlau erdachte Plan zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, zu ei-nem köst-li-chen Ro-man, zu ei-nem köst-li-chen Ro-  
 es war ein schlau erdachter Plan, das sieht man ih-nen deutlich an, das sieht man ih-nen deutlich an, das sieht man ihnen deutlich

*f*

*a 2.*

*f*

*a 2.*

*f*

*a 2.*

*f*

*a 2.*

*f*

*f*

## Dialog.

Stichwort:

- 1) Graf. Sie haben Recht, liebste Gräfin. Da ist zum Beispiel gleich für den Tenor die schöne Arie, welche er der Prinzessin vorsingt. „Ob ich dich liebe u.s.w.“ —
- 2) Johann. Schön, nachher producire ich mich.

*f*

*f*

*f*

man.

man.

an.

man.

man.

an, das sieht man ih-nen deutlich an.

*f*

*f*



dim. *p*

dim. *p*

dim. *p*

konnt' ich's nur ih-nen kla - - gen. Ob ich dich lie - be, frägst du mich? Du musst die Blu -

I. *p*

dim. *p*

- men fra - gen, die singend ich ge-pflückt für dich in warmen Lenzes - ta - - gen.

*mf* *dim.* *p*

Ob ich dich lie - be, frägst du mich? Du musst die Lie - - der fra - gen, die liebend ich aus

*arco* *pizz.*

First system of the musical score. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef, and a vocal line in a single treble clef. The piano part includes dynamic markings such as *p*, *f*, *cresc.*, *pizz.*, and *arco*. The vocal line has lyrics in German. The system concludes with a double bar line.

LieB für dich in meiner Brust ge - tra - gen. Und Stern'und Blu - men und mein Lied, sie al - le,

Second system of the musical score. It continues the piano accompaniment and vocal line from the first system. The piano part features more complex rhythmic patterns and dynamic markings like *p*, *f*, *rit.*, and *arco*. The vocal line continues with German lyrics. The system ends with a double bar line.

al - le kannst du fra - gen, dass treu - e Lie - be mich durchglüht, das müs - sen sie dir sa - - gen, und Stern'und Blumen und mein

Third system of the musical score. It continues the piano accompaniment and vocal line. The piano part has a prominent triplet pattern in the right hand and dynamic markings including *p*, *cresc.*, *f*, and *p*. The vocal line concludes with the lyrics. The system ends with a double bar line.

Lied, sie al - le, al - le kannst du fra - gen, dass treu - e Lie - be mich durch - glüht, das müs - sen sie, das müs - sen sie dir sa -

gen, das müs-sen sie dir sa - - - gen, das müs-sen sie dir sa - - - gen.

*Stichwort:*

**Dialog**

- 1) Johann. Wie wär's, wenn wir das grosse Recitativ zum Besten gäben aus der neuen Oper — wie heisst sie doch gleich? —
- 2) Johann. Ich bin sein Bedienter, der gewöhnlich Pedrillo heisst.

## Nº 7 Recitativ

**Allegretto.**

Violino I *pizz.*  
*p*

Violino II *pizz.*  
*p*

Viola *pizz.*  
*p*

Adolph (Er begleitet sich mit der Guitarre.)  
Ja, Freund Pedrillo, ich habe sie ge-sehen, sie ist wie die Madonna unschuldsvoll und schön.

Johann  
Da würde ich doch

Violoncello *pizz.*  
*p*

Basso

Pedril-lo, ach! Da - hin ist all' mein Muth ge-  
 keinen Au-genblick ver-lie-ren und franche-ment ihr meine Liebe de-cla - ri - ren.

sunken! Gleich einem Demant strahlt ihr Au-ge klar und  
 So hat am En-de gar ihr Herz sie schon verschunken?

rein, doch scheint für mich ihr Herz auch Demant nur zu sein!  
 Ihr Herz ein Di-a - mant? Das wär' ja zum Er-götzen! Dann hätten

Pedril-lo, spotte nicht, lass uns von hinnen fliehen!

wir im Fall der Noth was zu ver - setzen! Ja, das ist leicht ge-sagt, doch wo wol-len wir

Mir gleich, da mei-ne Lie-be stirbt im Jugend-kei-me!

hin? Fa-tal, dass das Pro-ject so schnell geht aus dem Leime! Schrumm, schrumm!

arco

arco

arco

arco

arco

### Kurzer Dialog

*Stichwort:*

- 1) Johann. Auch trägt eine gute Ausstattung sehr viel zum Gelingen bei. —
- 2) Graf. Halt! ich bitte mir das Wiedersehen musikalisch aus.

# Nº 8 Recitativ

Maestoso

Violino I  
Violino II  
Viola  
Hannchen, Louise  
Die Gräfin  
Adolph  
Johann  
Der Graf  
Violoncello  
Basso

*fp* *f* *p* *f*

Auf Wie - der - se - hen!  
Auf Wie der - se - hen!  
Auf Wie - der - se - hen!  
Auf Wie - der - se - hen! Bei der  
Auf Wie - der - se - hen!

*f* *fp*

## Dialog

Stichwort:

- 1) Johann. Aber Mädchen, kannst du hexen?...
- 2) Hannchen. Da wär'ich doch begierig.

(Alle stutzen, Adolph wirft ihm einen ernsten Blick zu. Johann verbessert.)

Ta - fell - woll' ich sa - gen bei der Pro - be. (lächelnd und gutmüthig ihm Beifall zunicke.)

Schrumm, schrumm!

# Nº9 Duett

Andante con moto

Flauto I

Flauto II

Oboi

Fagotti

Corni in G

Violino I

Violino II

Viola.

Hannchen

Johann

Violoncello

Basso

(spricht dazwischen)

Das seh' ich.

Ich bin ein Mann, getreu und ehr-lich, auch nicht ganz hässlich, nicht ganz hässlich von Sta-tur, und da viel

Wis-sen oft be-schwerlich, so lernte ich sehr we-nig nur. Gern hätt' auch ich die Welt be-tre-ten als grosser Herr, als Cava-

(dazwischen sprechend) Geld?

hier; doch hat man Geld — da-zu von Nö-then, und sel-biges man-qui-ret mir, und sel-bi-ges manqui-ret mir, ja, ja, denn  
(die-ses lei-der feh-let mir, und die-ses lei-der feh-let mir. ja, ja, denn

Solo.  
*p*

Ich bin ein Mädchen, arm ge-bo-ren, auch nicht ganz hässlich, nicht ganz hässlich — Ich ward als  
sel-bi-ges manqui-ret mir. (dazwischen sprechend) Nicht möglich! Nein, o nein!  
die-ses lei-der feh-let mir.)

Kind schon auser - ko - ren, Ge - spie - lin der Comtess' zu sein. — Nie liess ich re - gen Fleiss ver - mis - sen, bin lern - be - gie - rig von Na -

*p dolce*

*p dolce*

*dolce*

tur! — Nun bin ich reich — an vie - lem Wis - sen, doch lei - der immer Kammerzo - fe nur, ja, lei - der, lei - der immer Kammerzo - fe

(dazwischen sprechend) Reich?

*sf*

*sf*

*sf*

*sf*

*sf*

Più mosso

Musical score for the first system, featuring piano and bass staves. The tempo is marked "Più mosso". Dynamics include *sf* and *f*. The piano part has a melodic line with some rests, while the bass part has a more active accompaniment.

Più mosso

Musical score for the second system, including vocal lines with German lyrics and piano accompaniment. The tempo is marked "Più mosso". Dynamics include *sf*, *f*, *p*, and *fp*. The lyrics are: "nur, lei - - - der, lei - der immer Kammerzo-fe nur. Drum stu-dir' ich Tag und Nacht, zu et-was".

Musical score for the third system, including vocal lines with German lyrics and piano accompaniment. Dynamics include *p* and *fp*. The lyrics are: "Auch ich! auch ich hab' oft da-ran ge - dacht, doch wollt' bis jetzt es nie ge - Grosse, et-was Grosse es zu bringen."

First system of musical notation, consisting of five staves. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The dynamics are marked as piano (*p*).

Second system of musical notation, consisting of five staves. The music continues with a forte (*f*) dynamic.

Vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "lin-gen. (auf seinen Kopf deutend) Stets hab' ich mir selbst ge - sagt: „Nur Cou-ra-ge, frisch ge- Und das Glück, es liegt ganz nah, das Ver-mö-gen ist ja da." The piano accompaniment is marked with forte (*f*) dynamics.

Third system of musical notation, consisting of five staves. The music is marked with piano (*p*) and crescendo (*cresc.*) dynamics.

Fourth system of musical notation, consisting of five staves. The music is marked with piano (*p*) and crescendo (*cresc.*) dynamics. It includes vocal lines with lyrics: "wagt! ist e - mi - nent! Mein Verstand - Ihr Ta-lent ist e - mi - nent, mein Ver-stand frap - Mein Ta-lent - ist frap-pant! Mein Ta-lent ist e - mi - nent, Ihr Ver-stand frap -".

poco riten.

poco riten.

pant, Ihr Ta-lent – mein Verstand – Ihr Talent – ganz frap-pant! A-ber al - les  
 pant, e-mi-nent, ist frappant, e-minent, ganz frap-pant! A-ber

Meno mosso

ritard.

Meno mosso

ritard.

pizz. arco

pizz. arco

ü - bertrifft noch weit un - sre rüh-rende Be - schei - den-heit, un - sre rüh-rende Be-  
 al - les ü - bertrifft noch weit un - sre rüh-rende Be - schei - den-heit, un - sre rüh-rende Be-

Vivace.

schei - den - heit!

Ohne Scherz, mein schönes Kind, solch' ein Paar sich selten find't!

*pizz.* *f* *arco* *p* *f*

Ja, Sie wären, Herr Jo-hann, in der That kein üb-ler Mann, drum will ich mir's ü - ber - le - gen,

Ue-ber - le - gen? und wes-

*p*

ob der Schritt auch wohl zu wa-gen? Ein Ge-nie von sol-cher Art oft ein leichtes Herz be-  
 we-gen? Ohne Za-gen, ohne Fragen. Ein Ge-nie von mei-ner Art

wahrt, oft ein leich-tes Herz be-wahrt.  
 nur ein treues Herz be-wahrt, nur ein treu-es Herz be-wahrt. Wie wär's, wenn wir ver-

eint jetzt un - ser Glück pro - bir - ten und was Na - tur uns gab, mit Klug - heit con - cen - trirten? Das ver -  
 Sie meinen?

Das wir Bei - de? Wir rei - sen - weit in der Welt her - um. Wir sin - gen -  
 steht sich. Das er - rath sich. Ha, be - grif - fen! und ver -

Wir rei-sen in der Welt her - um, der Einfall ist fürwahr nicht dumm, der Einfall ist fürwahr nicht  
 blüf - fen das wer - the Pub - li - kum. Wir rei-sen in der Welt her - um, der Einfall ist fürwahr nicht dumm, der Einfall ist fürwahr nicht

*Allegretto* un poco riten.

dumm! Wir sind gleichgestimm-te See-len, da-rum kann es gar nicht feh-len, dass uns bald For-tu-na hold, spendend Eh-re uns und  
 dumm!

*a tempo* *colla parte*

*p*

*a tempo* *colla parte*

*p*

Gold.

Wir sind gleich-geschaff'ne See-len, da-rum kann es gar nicht feh-len, dass uns bald For-tu-na hold, spendend Eh-re uns und

*a tempo*

*f* *p*

*p* *f* *p*

*a tempo*

*f* *p* *f* *p* *f*

Oh-ne nur zu ü-ber-trei-ben, ist es ganz gewiss und wahr, dass wir sind und dass wir

Gold. Oh-ne nur zu ü-ber-trei-ben, ist es ganz gewiss und wahr, dass wir sind und dass wir



stets ein aus-er-le-sen Paar, dass wir sind und dass wir blei-ben ein aus-er-le-sen  
 blei-ben stets ein aus-er-le-sen Paar, dass wir sind und dass wir blei-ben ein aus-er-le-sen

Paar, dass wir sind und dass wir blei-ben ein aus-er-le-sen Paar, ja, wir sind und wir blei-  
 Paar, dass wir sind und dass wir blei-ben ein aus-er-le-sen Paar, ja, wir sind und wir blei-

ben oh-ne vie-les Ue-ber-trei - - ben ein aus-er - le - - sen Paar, ein aus-er - le - - -  
ben oh-ne vie-les Ue-ber-trei - - ben ein aus-er - le - - sen Paar, ein aus-er - le - - -

*p* *f* *ff* *plzz.* *arco* *f* *ff*

- sen Paar.  
- - sen Paar.

*attacca Finale.*

# No 10 Finale

Allegro.

Flauto I *mf* *f* *p*

Flauto II *mf* *f*

Oboi *f*

Clarineti in A *p* *f* *p*

Fagotti *mf* *f* *p*

Corni in E *p* *f* *p*

Trombe in E *f*

Timpani in E.H *f*

Allegro.

Violino I *mf* *f* *p*

Violino II *p* *f* *p*

Viola. *p* *f* *p*

(Die Vorigen. Dienerschaft mit Notenpulten und Instrumenten,

mehrere Personen im altheutschen oder griechischen Costum, etwas caricirt gekleidet.

Louise, Adolph, später der Graf und die Gräfin.)

Hannchen

Louise

Die Gräfin

Adolph

Johann

Der Baron

Der Graf

Soprano

Alto

Chor

Tenore

Basso

Violoncello *p* *cresc.* *f* *p*

Basso *p* *cresc.* *f* *p*

Fl.  
Cl.  
Fag.  
Cor.

This section of the score features four staves for woodwinds. The Flute (Fl.) staff has a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), and Horn (Cor.) staves have a bass clef and the same key signature. The music consists of rhythmic patterns with some melodic lines, including a prominent eighth-note figure in the Flute and Clarinet parts.

Viol.

This section of the score features two staves for strings. The Violin (Viol.) staff has a treble clef and the same key signature of three sharps. The Viola staff has an alto clef and the same key signature. The music consists of rhythmic patterns with some melodic lines, including a prominent eighth-note figure in the Violin part.

Chor.

Fag.

Dass man un- sern Ei - fer lo - be,  
stel - len wir uns pünktlich ein,  
denn wir hof - fen, die - se

This section of the score features two staves. The top staff is for the Chorus (Chor.) and has a treble clef. The bottom staff is for the Bassoon (Fag.) and has a bass clef. The Chorus part includes German lyrics. The music consists of rhythmic patterns with some melodic lines, including a prominent eighth-note figure in the Chorus part.

Fl. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Fag.

Cor. *cresc.*

Viol. *cresc.*

Chor. Pro - be wer - de nun die letz - te sein, ja, wir hof - fen, die - se Pro - be wer - de nun die letz - te

*cresc.* *f*

Fl. *dim.* *p*

Cl. *dim.* *p*

Fag. *a 2.*

Cor. *p*

Viol. *dim.* *p*

Chor. sein, ja, wir hof - fen, die - se Pro - be wer - de nun die letz - te sein, wer - de

*dim.* *p* *f*

nun die letz-te sein, wer-de nun die letz-te sein, die-se Pro-be, die-se Pro-be wer-de nun die letz-te

Piano accompaniment for the first system, consisting of eight staves. The music includes several triplet figures and dynamic markings such as *p* (piano).

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical notation with various rhythmic patterns and dynamic markings.

Hannchen (zu Louise).  
 Ha-ben Sie sich nicht ver-ra-then?

Louise  
 Stand-haft blieb ich, kalt wie Eis.

Johann (zu Adolph)  
 Wir sind sauber hier be-

Chor. sein.

Piano accompaniment for the third system, including vocal lines and piano accompaniment. It features dynamic markings like *p* and a section marked with a large 'B'.

Ob. *3*

Fag.

Cor.

Viol.

Adolph.

Johann. O Jo-hann, den-ke dir, Braut ist die-ser En-gel

ra-then- uns-re Na-men man schon weiss.

Ob.

Fag.

Cor.

Viol.

Adolph. hier, den-ke dir, Braut mit die-ser En-gel hier! Sie hat selbst es mir ge-

Johann. Wirklich schon in sü-ssen Ban-den?

Solo.

Ob.  
Fag.  
Cor.  
Timp.

Viol. *mf*  
*f*  
*mf*

Hannchen.  
Louise.  
Adolph.  
Johann.

stan - den. Was weiss ich!  
Und die An - dre? Auch am En - de schon ver - seh'n!

Ha! mir scheint, es möch - ten  
Ha! mir scheint, es möch - ten

*p*

Fl.  
Ob.  
Cl.  
Fag.  
Cor.  
Timp.

Viol. *f*  
*f*  
*f*

Bei - de vor Ver - zweiflung gleich ver - gehn!  
Bei - de vor Ver - zweiflung gleich ver - gehn!  
Ha! da möch - te man doch wahr - lich vor Verzweif - lung gleich ver - gehn. Bei - de möchten vor Verzweiflung wir ver -  
Ha! da möch - te man doch wahr - lich vor Verzweif - lung gleich ver - gehn, Bei - de möchten vor Verzweiflung wir ver -

*f dim.*  
*f dim.*  
*dim.*  
*f*  
*f*



Fl. Clar. Fag. Cor. Viol. Cello/Double Bass

Chor. Pro - be wer - de nun die letz - te sein, ja, wir hof - fen, die - se Pro - be wer - de nun die letz - te

*cresc. - f*

Fl. Cl. Fag. Cor. Viol. Cello/Double Bass

Chor. sein, ja, wir hof - fen die - se Pro - be wer - de nun die letz - te sein, wer - de

*dim. p*

The musical score is arranged in systems. The first system consists of eight staves, likely for strings and woodwinds. The second system has three staves, including a vocal line. The third system has two staves, likely for piano and bass. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. Dynamics include *f* (forte) and *sf* (sforzando). The marking "a 2." appears in several places, indicating a second ending. The lyrics for the choir are in German.

Chor. nun die letz-te sein, wer-de nun die letz-te sein, die-se Pro-be, die-se Pro-be wer-de nun die letz-te

colla parte

in C.

in F.

in C.

in C. G.

colla parte

*p sf p*

Hannchen  
 (Sie tritt an das Pult und giebt das Zeichen zum Anfang.)  
 (Der Graf und die Gräfin treten auf, grüssen und setzen sich  
 auf die für sie bereit gehaltenen Stühle.)

Adolph  
 Es naht der Graf, be - gin-nen wir!

Johann  
 Wir wer-den uns bla-mi-ren hier, wir wer-den uns bla-mi-ren  
 Wir wer-den uns bla-mi-ren hier, wir wer-den uns bla-mi-ren

Chor. sein.

*p sf p*

Allegro non troppo.  
(Auf der Bühne.)

The first system of music consists of eight staves. The top four staves are for the piano, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The bottom four staves are for the strings, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The tempo is marked 'Allegro non troppo' and the performance instruction is '(Auf der Bühne.)'. The music is in common time (C). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes and sixteenth notes, with dynamic markings of *f* and *a 2.* (second octave). The string part provides a steady accompaniment with dynamic markings of *f* and *tr* (trills).

Allegro non troppo.

The second system of music consists of three staves. The top two staves are for the piano in treble clef, and the bottom staff is for the strings in bass clef. The tempo is marked 'Allegro non troppo'. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes and sixteenth notes, with dynamic markings of *f* and *p* (piano). The string part provides a steady accompaniment with dynamic markings of *f* and *p*.

Adolph.

hier.

Johann.

hier.

The third system of music consists of four staves. The top two staves are for the piano in treble clef, and the bottom two staves are for the strings in bass clef. The tempo is marked 'Allegro non troppo'. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes and sixteenth notes, with dynamic markings of *f* and *p*. The string part provides a steady accompaniment with dynamic markings of *f* and *p*.

The first system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are treble clefs, the third is a soprano clef, the fourth and fifth are alto clefs, and the bottom two are bass clefs. The music is written in a complex, multi-measure format with various rhythmic values and dynamic markings. A *p* (piano) marking is present in the fourth and fifth staves.

The second system of the musical score consists of six staves. The top two staves are treble clefs, the third is an alto clef, and the bottom two are bass clefs. The music continues with complex rhythmic patterns and dynamic markings. A *p* (piano) marking is present in the first and second staves.

The third system of the musical score consists of two staves, both in bass clef. The music continues with complex rhythmic patterns and dynamic markings. A *p* (piano) marking is present in the second staff.

Più mosso  
(Im Orchester.)

Orchestral score for the first system. It consists of seven staves. The top four staves are for strings (Violins I, Violins II, Violas, and Cellos/Double Basses). The bottom three staves are for woodwinds (Flutes, Clarinets, and Bassoons). The music is in a minor key and features a dynamic progression from *p* (piano) to *cresc.* (crescendo) and finally *f* (forte). The woodwinds have a melodic line with a *pizz.* (pizzicato) marking.

Orchestral score for the second system. It continues the previous section with the same seven staves. The dynamics remain *p*, *cresc.*, and *f*. The woodwinds continue their melodic line.

Baron v. Reinthal der Ältere (tritt plötzlich auf)

Grüss dich Gott, al-ter

Der Graf (ihm entgegretend)

Wen seh ich? Ba-ron Reinthal:

Piano accompaniment for the vocal entries. It consists of two staves. The music is in a minor key and features a dynamic progression from *p* (piano) to *f* (forte) and back to *p*. The piano part includes *pizz.* (pizzicato) markings.

musical score for piano accompaniment, measures 1-4. The score is written for two staves (treble and bass clef). It features dynamic markings of *p* (piano) and *f* (forte). The key signature has one flat (B-flat).

In C.

musical score for piano accompaniment, measures 5-8. The score continues with dynamic markings of *f* and *p*.

Hannchen

Louise

Sein On-kell Ha, schö - ne Ue - ber-raschung!

Adolph

Mein On- kel, mein On-kell Ha, schö - ne Ue - ber-raschung!

Johann

Sein On-kell Ha, schö - ne Ue - ber-raschung!

Der Baron

Freund!

Ich stö-re, wie es scheint?

musical score for piano accompaniment, measures 9-12. The score includes dynamic markings of *f* and *arco* (arco). The key signature changes to C major.

Fl. *p*

Ob. *p*

Fag. *p*

Cor. *f* *p* in C. *cresc.*

Viol. *p* *cresc.*

Adolph. *f* *p* *cresc.*

Johann. (zu Adolph.) Hur-tig ei-ne List er-

Der Baron. Hur-tig ei-ne List er-son-nen, frisch ge-wagt, ist halb ge-won-nen, hur-tig ei-ne List er-

Ich stö-re, wie es scheint?

*f* *p* *arco* *cresc.*

*f* *pizz.* *cresc.*

Fl. *mf cresc.* *p*

Ob. *mf* *f*

Fag. *mf* *f*

Cor. *f* *p*

Viol. *f* *p*

Adolph. *f* *p*

sonnen, frisch gewagt, ist halb ge-won-nen!

Joh. (zum Grafen.) *pizz.* *f* *pizz.* *p*

sonnen, frisch gewagt, ist halb ge-won-nen! Dürften wir die Bit-te wa-gen, eh'die Pro-be hier be-

Fl.

Ob.

Fag.

Cor.

Viol.

Johann

ginnt, aus der O-per von vor-hin noch'ne Sce-ne vor-zu-tragen? Es ist nämlich der Mo-

arco

arco

Fag.

Cor.

Viol.

Johann

ment, wo ein On-kel sei-nen Nef-fen, den er an-ders-wo ver-mu-thet, plötzlich fin-det und er-kennt.

Der Graf

Ach, die Sce-ne muss er-

Ob.  
Fag.  
Cör.

Viol.

Johann

Der Graf

Al-so dür-fen wir es wa-gen? (setzt sich nieder.)  
grei-fend, muss un-end-lich rüh-rend sein. Ei, es wird uns sehr er - freudn.

pizz. arco

Allegro

Fl.

Ob.

Fag.

Allegro

Viol. arco

Adolph (wirft sich seinem Onkel zu Füßen).

Theu - rer On- kel! Ver - - zeih - ung! (der bis dahin mit den Damen sprach, wendet sich erstaunt um.)

Der Baron

Was, Schlingel? wo kommst du her, wo kommst du her, wo kommst du her? (zur Gräfin.)

Der Graf

Nun will der

arco

Fl. *p*

Ob. *p*

Fag.

Cor. *p*

Viol. *p*

D. Graf *p*

auch mit - sin - gen, nun will der auch mit - sin - gen und hat doch kei-ne Stimme mehr, und hat doch kei-ne Stimme

Fl. *f* *p*

Ob. *f* *p*

Fag. *f* *p*

Cor. *f* *p*

Viol. *f* *p*

Adolph *f*

Johann *f* Wie die - se?

Der Baron *f* Ha, ich wet - te, dass die zur Frau er

Der Graf Sieh', Bur - sche, da steht sie, die dir zur Braut be - stimmt. mehr.

Fl. *f* *p*

Ob. *f* *mf* *p*

Fag. *f* *mf* *p*

Cor. *f*

Viol. *f* *p*

Hannchen (erstaunt)  
Sein Nef-fe! Sein Nef-fe!

Louise (erstaunt)  
Sein, Nef-fe! Sein Nef-fe!

Die Gräfin (erstaunt)  
Sein Nef-fe! Sein Nef-fe!

Adolph

Johann  
nimmt!  
Der Baron (zum Grafen)  
Sieh', Bru - der, dies mein Nef-fe, den ich durch Zu-fall traf.

Der Graf (erstaunt) (Der Baron führt)  
Dein Nef-fe? Dein Nef-fe?

Ver - zeih-ung, Herr

Fl. *sf* *sf* *f* *p*

Ob. *sf* *sf* *f*

Fag. *sf* *sf* *f*

Cor. *sf* *sf* *f* in E.

Viol. *f* *p* *p*

Hannchen (zu Johann.)  
Es scheint, aus die - ser Pro - be hier wird plötzlich ein Ver -

Adolph  
Graf, Ver - zeih - - ung, Ver - zeih - - ung:  
(Adolph zum Grafen und setzt ihm und Louise die Sache auseinander.)

*sf* *sf* *f* *p* *p*

Fl. *p* *cresc.*

Ob. *p* *cresc.*

Cl. in A. *p* *cresc.*

Fag. *p* *cresc.*

Viol. *pizz.* *arco* *sf* *p* *cresc.*

Hannchen  
lo - - bungs - fest.

Johann (schlau.)  
könn - ten Sie verkünden mir, was sich für mich draus folgern lässt, was sich für mich draus

*pizz.* *arco* *sf* *p* *cresc.*

*pizz.* *arco* *sf* *p* *cresc.*

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Fag. *p*

Cor. in E. *p*

Viol. *p* *f* *ff*

Hannchen (Sie reicht Johann die Hand.) (Sie hält ihm den Mund zu.)

Johann Sie mei-nen? Dass wir Bei-de? (freudig und laut) (Er küsst ihre Hand u. flüstert leise.)  
fol - gern lässt? Das ver-steht sich. Das er-räth sich. Wir sind ein aus - er - le - sen Paar.

Recit. *p* *f* *p* *f* *p*

Maestoso Recit. *f* *p* *f* *p*

a tempo Recit. *f* *p* *f* *p*

Hannchen *f* *p* *pp* *f* *p*

Louise Ja! *f* *pp* *f* *p*

Die Gräfin Ja! *f* *pp* *f* *p*

Adolph Ja! (Alle leise und zärtlich.) *f* *pp* *f* *p*

Johann Ja! *f* *pp* *f* *p*

Der Baron Ja! *f* *pp* *f* *p*

(Der Graf hat sich mit Allen verständigt und die jungen Leute vereint.) Ja! Ja!

So hat der Zu-fall hier sein Spiel ge-trieben? Hier heisst es, wie bei Caesar: Kommen, seh'n und lie-ben! So wollen wir die

*a tempo*    *Recit.*    *Allegro*

**Fl.**  
**Ob.**  
**Cl.**  
**Fag.**  
**Cor.**  
**Trombe in E.**  
**Timp. E.H.**

*a tempo*    *Recit.*    *Allegro*

**Viol.**

**Hannchen**

**Louise**    Nein!    Ach ja, ach ja, ach ja!

**Die Gräfin**    Nein!    Ach ja, ach ja, ach ja!

**Adolph**    (Alle unmuthig.) Nein!    (Alle freudig und laut.) Ach ja, ach ja, ach ja!

**Johann**    Nein!    Ach ja, ach ja, ach ja!    (Die Dienerschaft legt eilig die Instrumente, Notizen u. s. w. bei Seite.)

**Der Baron**    Nein!    Ach ja, ach ja, ach ja!

**Der Graf**    Nein!    Ach ja, ach ja, ach ja!

Pro-be nun voll-en-den!    O-der uns lie-ber gleich zur Ta-fel wen-den?

Ach ja, ach ja, ach ja!

Vivace assai

The first system of the score consists of eight staves of piano accompaniment. The top two staves are for the right hand, and the bottom six staves are for the left hand. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. It features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamics markings include *f* (forte) and *p* (piano).

Vivace assai

The second system of the score continues the piano accompaniment with eight staves. It features more complex rhythmic figures, including sixteenth-note runs and chords. Dynamics markings include *f* and *p*.

The vocal staves for the second system contain the following German lyrics:

Es hat des Zu - - fall's Macht uns heu - te eng ver - bun-den, uns heu - te eng ver - bun-den, da-rumge-  
 Es hat des Zu - - fall's Macht uns heu - te eng ver - bun-den, uns heu - te eng ver - bun-den, da-rumge-  
 Es hat des Zu - - fall's Macht uns heu - te eng ver - bun-den, uns heu - te eng ver - bun-den, da-rumge-  
 Es hat des Zu - - fall's Macht uns heu - te eng ver - bun-den, uns heu - te eng ver - bun-den, da-rumge-  
 Es hat des Zu - - fall's Macht uns heu - te eng ver - bun-den, uns heu - te eng ver - bun-den, da-rumge-  
 Es hat des Zu - - fall's Macht uns heu - te eng ver - bun-den, uns heu - te eng ver - bun-den, da-rumge-  
 Es hat des Zu - - fall's Macht uns heu - te eng ver - bun-den, uns heu - te eng ver - bun-den, da-rumge-  
 Es hat des Zu - - fall's Macht sie Al - le eng ver - bun-den, sie Al - le eng ver - bun-den, da-rumge-

The third system of the score consists of four staves of piano accompaniment. It continues the musical themes from the previous systems, with dynamics markings of *f* and *p*.



Stun - - - den, der Lust und Hei-ter-keit al- -lein, der Lust und Hei-ter-keit al- -lein soll die-ser

Stun - - - den, der Lust und Hei-ter-keit al- -lein, der Lust und Hei-ter-keit al- -lein soll die-ser

Stun - - - den, der Lust und Hei-ter-keit al- -lein, der Lust und Hei-ter-keit al- -lein soll die-ser

Stun - - - den, der Lust und Hei-ter-keit al- -lein, der Lust und Hei-ter-keit al- -lein soll die-ser

Stun - - - den, der Lust und Hei-ter-keit al- -lein, der Lust und Hei-ter-keit soll

Stun - - - den, der Lust und Hei-ter-keit al- -lein, der Lust und Hei-ter-keit soll

Der Lust und Hei-ter-keit al- -lein, der Lust und Hei-ter-keit al- -lein soll die-ser

Der Lust und Hei-ter-keit al- -lein, der Lust und Hei-ter-keit soll

Più mosso

The first system of the musical score consists of six staves. The top two staves are for the piano, with the right hand starting with a *cresc.* marking and the left hand with a *p* marking. The violin part is on the third staff, starting with a *p* marking and a *cresc.* marking. The viola part is on the fourth staff, starting with a *f* marking and a *a2.* marking. The cello part is on the fifth staff, starting with a *f* marking and a *a2.* marking. The double bass part is on the sixth staff, starting with a *f* marking. The tempo is marked *Più mosso*.

Più mosso

The second system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are for the piano, with the right hand starting with a *cresc.* marking and the left hand with a *cresc.* marking. The violin part is on the third staff, starting with a *cresc.* marking and a *f* marking. The viola part is on the fourth staff, starting with a *cresc.* marking and a *f* marking. The vocal parts are on the fifth through eighth staves, with lyrics in German. The cello part is on the ninth staff, starting with a *p* marking and a *cresc.* marking. The double bass part is on the tenth staff, starting with a *p* marking and a *cresc.* marking. The tempo is marked *Più mosso*.

Tag, die-ser Tag ge - - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser  
 Tag, die-ser Tag ge - - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser  
 Tag, die-ser Tag ge - - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser  
 Tag, die-ser Tag ge - - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser  
 Tag, die-ser Tag ge - - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser  
 die-ser fro-her Tag ge - - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser  
 die-ser fro-her Tag ge - - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser  
 Tag, die-ser Tag ge - - wid - met sein, soll die-ser Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser  
 die-ser fro-he Tag ge - - wid - met sein,

Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser Tag ge - -wid - - - met sein!

Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser Tag ge - -wid - - - met sein!

Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser Tag ge - -wid - - - met sein!

Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser Tag ge - -wid - - - met sein!

Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser Tag ge - -wid - - - met sein!

Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser Tag ge - -wid - - - met sein!

Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser Tag ge - -wid - - - met sein!

Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser Tag ge - -wid - - - met sein!

Tag ge - wid - - met sein, soll die-ser Tag ge - -wid - - - met sein!

The first system of the musical score consists of seven staves. The top two staves are for vocal parts, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The next three staves are for a string quartet (violin I, violin II, and viola), and the bottom two staves are for a string duo (cello and double bass). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

The second system of the musical score consists of three staves, continuing the vocal and string parts from the first system. It ends with a double bar line and repeat signs.

The third system of the musical score consists of four staves, all of which are empty, indicating a period of silence or a stage direction.

(Der Vorhang fällt.)

The fourth system of the musical score consists of four staves, all of which are empty, continuing the period of silence.

The fifth system of the musical score consists of two staves, likely for a piano accompaniment, concluding the piece with a final cadence.

Ende der Oper.